

بلاغ الشركات

القوائم المالية

المقر الإجمالي : 25 شارع خير الدين باشا تونس 1002

ينشر البنك التونسي الليبي قوائمه المالية للسنة المحاسبية المختومة في 2008/12/31 التي ستعرض للمصادقة عليها في الجلسة العامة العادية التي ستعقد يوم 22 جوان 2009 هذه القوائم مصحوبة بالتقرير العام و الخاص لمراقبي الحسابات مراقبو الحسابات المشتركون (أحمد بلعيفة) و فينور (مصطفى مذيوب)

البنك التونسي الليبي			
الموازنة			
السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008			
(الوحدة : دينار تونسي)			
2007	2008	الإيضاحات	
			الأصول
			خزانه وأموال لدى البنك المركزي ومركز
1 091 656	6 606 528	أصل 1	الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
173 995 559	160 988 301	أصل 2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
157 325 861	163 398 202	أصل 3	مستحقات على الحرفاء
13 818 297	6 395 252	أصل 4	محفظه السندات التجارية
44 404 574	43 752 963	أصل 5	محفظه الإستثمار
3 759 798	4 011 948	أصل 6	أصول ثابتة
7 613 188	3 686 720	أصل 7	أصول أخرى
402 008 933	388 839 914		مجموع الأصول
			الخصوم
230 698 749	187 544 228	خصم 1	ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية
89 544 076	121 606 471	خصم 2	ودائع وأموال الحرفاء
926 984	713 523	خصم 3	اقتراضات وموارد خصوصية
8 538 882	6 718 956	خصم 4	خصوم أخرى
329 708 691	316 583 178		مجموع الخصوم
			الأموال الذاتية
70 000 000	70 000 000	مال ذاتي 1	رأس المال
2 300 242	2 256 736	مال ذاتي 2	إحتياطيات و نتائج مؤجلة
-	-		نتيجة السنة المحاسبية
72 300 242	72 256 736		مجموع الأموال الذاتية
402 008 933	388 839 914		مجموع الخصوم والأموال الذاتية

البنك التونسي الليبي			
جدول التعهدات خارج الموازنة			
للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008			
(الوحدة : دينار تونسي)			
2007	2008	الإيضاحات	
61 261 264	79 039 788	تعهد 1	ضمانات وكفالات مقدّمة
243 807 365	164 929 932	تعهد 2	اعتمادات مستندية
305 068 629	243 969 720		مجموع الخصوم المحتملة
1 560 312	5 374 528	تعهد 3	تعهدات التمويل المقدّمة
7 500	7 500	تعهد 4	تعهدات السندات
1 567 812	5 382 028		مجموع التعهدات المقدّمة
90 387 123	88 342 803	تعهد 5	ضمانات مقبولة
90 387 123	88 342 803		مجموع التعهدات المقبولة

البنك التونسي الليبي

قائمة النتائج

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008

(الوحدة : دينار تونسي)

2007	2008	الإيضاحات	
			إيرادات الإستغلال البنكي
15 013 379	16 402 253	إيراد 1	فوائد دائنة ومداحيل مماثلة
4 941 912	4 734 253	إيراد 2	عمولات دائنة
1 931 600	1 934 785	إيراد 3	مرايبح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
1 405 513	1 539 391	إيراد 4	مداحيل محفظة الإستثمار
23 292 404	24 610 682		مجموع إيرادات الإستغلال البنكية
			أعباء الإستغلال البنكي
10 313 786	11 937 718	عبء 1	فوائد مدبنة وأعباء مماثلة
282 230	48 914	عبء 2	عمولات مدبنة
327 066	621 593	عبء 3	خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
10 923 082	12 608 225		مجموع أعباء الإستغلال البنكي
12 369 322	12 002 457		النتائج البنكية الصافي
			مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات
-5 841 856	-5 167 319	عبء 4	وعناصر خارج الموازنة والخصوم
-501 607	-673 895	عبء 5	مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الإستثمار
-3 775 479	-4 024 803	عبء 6	مصاريف الأعوان
-1 527 564	-1 639 739	عبء 7	أعباء الإستغلال العامة
-459 422	-518 275	أصل 6-7	مخصصات إستهلاكات ومدخرات الأصول الثابتة
263 394	-21 574		نتيجة الإستغلال
-237 964	47 494		رصيد ربح/خسارة على عناصر عادية
-25 430	-25 920	عبء 8	الضريبة على الشركات
0	0		نتيجة الأنشطة العادية
0	0		النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

جدول التدفقات النقدية

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2008

(الوحدة : دينار تونسي)

2007	2008	البيانات
		أنشطة الإستغلال
-	-	النتيجة الصافية
6 571 227	6 353 405	التعديل بعنوان المخصصات والإستهلاكات
		الفوارق الحاصلة :
40 549 779	-23 443 223	ودائع / سحبيات لدى المؤسسات البنكية و المالية الأخرى
28 846 601	32 062 395	ودائع الحرفاء
-31 802 623	-12 170 672	قروض للحرفاء
-7 284 731	7 423 045	سندات المتاجرة
-4 117 993	4 042 440	أصول أخرى
779 349	-1 004 886	خصوم أخرى
33 541 609	13 262 504	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستغلال
		أنشطة الإستثمار
-3 287 000	-16 200	إقتناء / تفويت في محفظة الإستثمار
-752 371	-770 425	إقتناء / تفويت في أصول ثابتة
-4 039 371	-786 625	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة الإستثمار
		أنشطة التمويل
-39 027 635	-213 461	ارتفاع / انخفاض الإقتراضات و الموارد الخصوصية
		حصص أرباح مدفوعة
-86 389	-43 506	إستعمالات على الصندوق الإجتماعي
-39 114 024	-256 967	التدفقات النقدية الصافية المتأتية من أنشطة التمويل
-9 611 786	12 218 912	التغيير الصافي في السيولة أو ما يعادلها خلال السنة
12 817 885	3 206 099	السيولة أو ما يعادلها بداية السنة
3 206 099	15 425 011	السيولة أو ما يعادلها نهاية السنة

إيضاحات حول القوائم المالية

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

الإيضاح الأول : تقديم الشركة

تكوّن البنك التونسي الليبي تحت تسمية المصرف العربي التونسي الليبي للتنمية والتجارة الخارجية بمقتضى إتفاقية مبرمة بين الجمهورية التونسية والجمهورية الليبية بتاريخ غرة ديسمبر 1983 والمصادق عليها بالقانون عدد 54 لسنة 1984 المؤرخ في 23 جويلية 1984.

حدّد رأس المال الأصلي بما قدره 100.000.000 ديناراً مقسم إلى 1.000.000 سهم بقيمة 100 دينار لكل سهم وقع إكتتابها وتحريرها بالتساوي بين الدولة التونسية والجمهورية الليبية.

هذا وقد قررت الجمعية العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 ، التخفيض في رأس المال بما قدره 30.000.000 دينار لإستيعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003 قصد إعادة التوازن بين رأس المال والأموال الذاتية الصافية.

ونتيجة لذلك أصبح رأس المال في حدود 70.000.000 دينار مقسم إلى 700.000 سهم قيمة كل سهم 100 دينار.

تتمثل أغراض البنك أساسا في قبول الودائع من العموم كيفما كانت مدتها وشكلها وفتح الحسابات المختلفة للهيئات والمؤسسات والبنوك والشركات والأفراد وعقد القروض ومنح التسهيلات الإئتمانية الأخرى لأجال مختلفة وذلك بالعملة المحلية أو بأية عملة أخرى.

ويعطي البنك الأولوية لتمويل المشاريع الإستثمارية والتجارية وبالأخصّ المشاريع المشتركة منها بين البلدين.

يخضع نشاط البنك للقانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض.

أما في ما يخصّ النظام الجبائي يخضع البنك لأحكام القانون العام .

وفي هذا الإطار وتبعا لعملية إحالة قسط من الديون والمساهمات المصنّفة إلى شركتي الإستخلاص والإستثمار طبقا لما جاء به القانون عدد 32 لسنة 2003 المؤرخ في 28 أفريل 2003 والمتعلق بالأحكام الجبائية التي ترمي إلى دعم عمليات التطهير المالي لبنوك التنمية ، انتفع البنك بعنوان سنة 2004 بالإمميزات التالية :

- 1- طرح من الربح الخاضع للضريبة ، القيمة الناقصة المتأتية من التقيوت في الديون والمساهمات
- 2- إستيعاب الخسائر الناتجة عن عمليات التقيوت من الإحتياطي ذي النظام الخاص المكون في إطار القانون عدد 93 لسنة 1988 ، دون الرجوع في الامتيازات التي انتفع بها هذا الإحتياطي.
- 3- حق طرح الخسائر المسجلة بعنوان إحالة الديون والمساهمات بما في ذلك التي تم إستيعابها من الإحتياطيات أو عن طريق التخفيض في رأس المال ، من نتائج السنوات الموالية وذلك إلى حد إستيعاب هذه الخسائر كليا.

الإيضاح الثاني : المعايير والمبادئ المحاسبية المعتمدة

تشتمل القوائم المالية للبنك التونسي الليبي بالنسبة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2008 على الموازنة وجدول التعهدات خارج الموازنة وقائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات وقد تم إعدادها طبقا للمعيار المحاسبي العام والمعايير المحاسبية (من 21 إلى 25) المتعلقة بالمؤسسات المصرفية وفقا لقرار وزير المالية المؤرخ في 25 مارس 1999.

وتتلخص أهم المبادئ المحاسبية المعتمدة في إعداد القوائم المالية كالآتي:

1.1 – القروض والإيرادات المتعلقة بها

تظهر القروض قصيرة المدى في الميزانية بقيمتها الأصلية بعد خصم الفوائد المسجلة مقدما وغير المستحقة .

كما تدرج القروض المتوسطة والطويلة المدى في الموازنة بقيمة المبالغ التي تم صرفها بصفة فعلية . وبالتالي، تبقى المبالغ التي لم يقع صرفها مسجلة ضمن الالتزامات خارج الموازنة .

يتم فوترة الفوائد المتعلقة بالقروض المتوسطة والطويلة المدى مسبقا . وتسجل الفوائد المحصلة بصفة فعلية والتابعة للسنة المالية ضمن الإيرادات فيما تدرج الفوائد المتعلقة بالسنة الموالية في جانب خصوم الموازنة ضمن بند "حساب تسوية الخصوم" .

أما الفوائد المستحقة على الديون المصنفة وغير المحصلة بصفة فعلية، فإنها تسجل ضمن حساب فوائد مؤجلة وتأتي خصما من بند "مستحقات على الحرفاء" .

وعند تحصيلها بصفة فعلية، تدرج هذه الفوائد ضمن الإيرادات .

2.1 – أصول الإيجار المالي

تسجل الأصول الثابتة الخاصة بالإيجار المالي ضمن الأصول بالموازنة بقيمة شرائها دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة وهي شبيهة بالقروض المسندة للحرفاء . وبالتالي تم إدراجها ببند "مستحقات على الحرفاء" .

توزع قيمة الإيجار على النحو التالي :

- جزء أصلي يحمل على أصل مبلغ الدين
- وجزء خاص بالفوائد .

3.1 – محفظة السندات

تنقسم محفظة السندات التي توجد بحوزة المصرف إلى قسمين : محفظة السندات التجارية ومحفظة الاستثمار .

تحتوي محفظة السندات التجارية حصرا على السندات التي ينوي المصرف التفويت فيها بالبيع على المدى القصير .

تتضمن محفظة الاستثمار أساسا :

- السندات التي يعتقد أن امتلاكها لمدة طويلة يعود بالفائدة على نشاط المصرف (أسهم ورقاع)
- السندات ذات الإيراد القار والتي تم اقتناؤها من قبل المصرف بنية الاحتفاظ بها إلى غاية حلول أجلها (سندات الاستثمار) .

تدرج القيمة غير المدفوعة من السندات ضمن الالتزامات خارج الموازنة حسب قيمة الإصدار .

تسجل السندات حسب قيمة الشراء دون اعتبار المصاريف التي تحملها . كما تسجل عمليات الشراء والبيع للسندات في تاريخ انتقال الملكية والذي يوافق إما تاريخ تسجيل العقد ببورصة الأوراق المالية بتونس أو تاريخ الاكتتاب .
تدرج حصص الأرباح المتعلقة بسندات المصرف ضمن الإيرادات بمجرد المصادقة رسميا على توزيع هذه الأرباح .

4.1 – مخصصات المخاطر

1.4.1 – مخصصات المخاطر عن القروض

حددت المخصصات طبقا لمبادئ تقسيم وتغطية المخاطر ومتابعة الالتزامات المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي عدد 91-24 و 99-04 و 2001-04 و 2001-12 بتطبيق نسبة مخصص الصنف على قيمة الالتزام المتبقي بعد خصم تقييم الضمانات المتوفرة عن كل حريف .

وقد تم تعريف أصناف الديون من قبل البنك المركزي التونسي كما يلي:

الصنف أ : الديون العادية (ACTIFS COURANTS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها بصفة كلية ومؤكدة في آجالها. ويتّصف الحرفاء الذين لهم ديون من هذا الصنف بـ :

◀ وضعيّة ماليّة متوازنة مدعّمة بوثائق محاسبية صادقة عليها ووضعيات محاسبية مؤقتة لا يتجاوز إعدادهـا 3 أشهر.

◀ تطابق القروض المتحصّل عليها مع الحاجيات الفعلية للمشروع وقدرته على تسديد ديونه.

☞ نسبة المخصّصات عن الديون العادية : 0 %

الصنف ب : الديون المصنفة (ACTIFS CLASSES)**① الصنف ب 1 : الديون التي تستوجب متابعة خاصة****(ACTIFS NECESSITANT UN SUIVI PARTICULIER)**

وهي الديون التي يكون استخلاصها بصفة كلية وفي الأجل مؤكدا. وتتصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعمل في قطاع اقتصادي يشهد صعوبات، أو ذات وضعيّة ماليّة تشهد تقهقرا. وبالرغم من ذلك تبقى هذه المشاريع قادرة على تسديد ديونها دون اللجوء بصفة مباشرة إلى الاقتراض التكميلي.

➡ نسبة المخصّصات على الصنف ب 1 : 0 %

② الصنف ب 2 : الديون غير المؤكدة : (ACTIFS INCERTAINS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها الكلي غير مؤكّد في الآجال وتتصف المشاريع التي لها ديون من هذا الصنف بأنها تعاني من صعوبات ماليّة تهدّد بقاءها وإستمراريتها وهو ما يستوجب القيام بعملية إعادة هيكلتها وتطهير وضعيتها الماليّة.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 90 و 180 يوما.

➡ نسبة المخصّصات على الصنف ب 2 : 20 %

③ الصنف ب 3 : الديون المتعثرة : (ACTIFS PREOCCUPANTS)

وهي الديون التي يبدو استخلاصها مهدّدا والتي يمكن أن ينجّر عنها خسائر للبنوك ممّا يستوجب تدخّل هذه الأخيرة بصفة ناجعة للحدّ منها.

وبالإضافة إلى ذلك تكون بدمّة هذه المشاريع ديون غير مسدّدة حلّ أجلها منذ ما بين 180 و 360 يوما والتي قد يستوجب استخلاصها اللجوء إلى النزاعات.

➡ نسبة المخصّصات على الصنف ب 3 : 50 %

④ الصنف ب 4 : الديون المشكوك فيها : (ACTIFS COMPROMIS)

وهي الديون التي لها نفس خاصيات الصنف ب 3 والتي حلّ أجلها منذ أكثر من 360 يوما .

➡ نسبة المخصّصات على الصنف ب 4 : 100 %

⑤ الصنف ب 5 : الديون المحالة على النزاعات

وهي الديون التي تمت إحالتها على النزاعات.

➔ **نسبة المخصصات على الصنف ب 5 : 100 %**

تتمثل الضمانات التي أخذت بعين الاعتبار في :

- الضمانات المقدمة من قبل الدولة
- الضمانات المقدمة من قبل البنوك
- الأصول المالية المرصودة للغرض
- الودائع في حسابات الضمان
- الرهون المسجلة
- قيمة المعدات التي تم اقتناؤها في إطار عقود الإيجار المالي

تتلخص طرق تقييم الضمانات المعترف بها بالنسبة لأهم قطاعات النشاط كما يلي :

- ✓ تحتسب قيمة الرهن بالنسبة للمشاريع السياحية باعتبار صنف النزول و طاقة استيعابه وكلفة السرير . وتعديل القيمة بتطبيق نسبة استهلاك حسب أقدمية المشروع و حصة المصرف في تمويله.
- ✓ تحتسب قيمة الضمان بالنسبة للقطاعات الأخرى على أساس تقييم مستقل داخلي أو خارجي وحسب حصة المصرف في تمويل المشروع.
- ✓ يتم تقييم قيمة الضمان المتمثل في المعدات التي تم اقتناؤها في إطار الإيجار المالي كما يلي :

- المعدات العادية : تطبيق انخفاض بـ 20 % سنويا على سعر الشراء
- المعدات الخاصة: تطبيق انخفاض بـ 40 % سنويا على سعر الشراء
- العقارات : تطبيق انخفاض بـ 5 % سنويا على سعر الشراء

وتطبق نسبة المخصص المستوجب عن كل صنف على الالتزام الصافي بعد خصم قيمة الضمان والفوائد المؤجلة من مجموع الالتزام الأصلي .

2.4.1 - مخصصات عن محفظة السندات

يتم تقييم السندات التجارية حسب أسعارها ببورصة الأوراق المالية في تاريخ ختم الميزانية إذا كانت الشركات المتعلقة بها مدرجة بالبورصة أو بأسعارها الفعلية على السوق . وينجر عن وجود نقص في قيمتها تكوين مخصص يعادل الانخفاض المسجل وفي صورة وجود قيمة زائدة، فهي لا تسجل ضمن الإيرادات .

يقع تقييم محفظة الاستثمار وفقا لسعر الأسهم بالبورصة إذا كانت شركاتها مدرجة ببورصة الأوراق المالية بتونس أو حسب قيمتها المحاسبية التي يتم احتسابها على أساس القوائم المالية الأخيرة المتوفرة لدى المصرف بالنسبة للشركات غير المدرجة بالبورصة . ويقع تغطية انخفاض قيمة هذه الأسهم عن طريق المخصصات .

5.1 - معالجة الأصول الثابتة :

تسجل الأصول الثابتة بكلفة الشراء ويعتمد المصرف طريقة الاستهلاك القار حسب النسب التالية:

- البناءات 5 %
- أثاث و معدات المكاتب 10 %
- تجهيزات و تهيئة 10 %
- معدات نقل 20 %
- برامج و معدات معلوماتية 33 %

6.1 - نظام المحاسبة متعددة العملات :

يعتمد البنك على نظام المحاسبة المتعددة العملات طبقا لما جاء بمعيار المحاسبة رقم 23 المتعلق بمعالجة العمليات بالعملة الأجنبية في المؤسسات البنكية . ويقوم المصرف بتحويل المصروفات والإيرادات المسجلة بالعملة الأجنبية إلى الدينار التونسي على أساس سعر الصرف بالحاضر المعمول به في تاريخ تسجيلها محاسبيا .

عند نهاية كل فترة محاسبية يتم تحويل عناصر الأصول والخصوم باعتماد أسعار الصرف المصرح بها من قبل البنك المركزي التونسي في تاريخ ختم القوائم المالية وتسجيل الأرباح والخسائر المتعلقة بأوضاع الصرف محاسبيا طبقا لما جاء بالنظام المحاسبي .

إيضاحات حول الموازنة

**_*_*_*

1 - الأصول :

أصل 1 : خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :

بلغ رصيد هذا البند 6.606.528 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 1.091.656 دينار في 31 ديسمبر 2007 ، وهو كالاتي :

الوحدة: دينار تونسي

ديسمبر 2007	ديسمبر 2008	البيانات
228 456	405 825	نقدية بالخزينة
863 200	6 200 703	أموال لدى البنك المركزي و مركز الصكوك البريدية و الخزينة العامة للبلاد التونسية
1 091 656	6 606 528	المجموع

أصل 1-1 : نقدية بالخزينة :

تتمثل النقدية بالخزينة بتاريخ 31 ديسمبر 2008 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2007 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

الرصيد بالدينار التونسي		الرصيد بالعملة	العملة
2007/12/31	2008/12/31	2008/12/31	
4 477	7 924	6 400	الفرنك السويسري
60 122	116 942	63 595	الأورو
1 200	6 480	3 350	الجنيه الإسترليني
1 632	92	261	الريال السعودي
120 773	154 264	154 264	الدينار التونسي
40 252	120 123	90 762	الدولار الأمريكي
228 456	405 825		المجموع

أصل 1-2 : أموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية :

ينقسم هذا البند كالآتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
863 196	6 200 699	البنك المركزي التونسي
4	4	مركز الصكوك البريدية
863 200	6 200 703	المجموع

بلغت أرصدة حساباتنا لدى البنك المركزي التونسي في 31 ديسمبر 2008 ما قدره 6.200.699 دينار، وهي كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

الرصيد بالدينار التونسي	الرصيد بالعملة	العملة
64 687	52 249	الفرنك السويسري
3 356	1 825	الأورو
900	465	الجنيه الإسترليني
5 607	5 304	الدينار الليبي
5 307 709	5 307 709	الدينار التونسي
818 440	618 391	الدولار الأمريكي
6 200 699		المجموع

أصل 2 : مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية :

بلغ رصيد هذا البند 160.988.301 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 173.995.559 دينار في 31 ديسمبر 2007
تفاصيله كالآتي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
11 902	12 101	حساباتنا لدى البنوك المحلية
8 685 526	2 282 648	حساباتنا لدى المراسلين الأجانب وتسهيلات مصرفية
8 697 428	2 294 749	حسابات المصرف لدى البنوك
165 298 131	158 693 552	توظيفات لدى البنوك
173 995 559	160 988 301	المجموع العام

أصل 2-1 : البنوك المحلية :

بلغت حساباتنا بالدينار التونسي لدى البنوك المحلية ما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		المراسلون المحليون
2007/12/31	2008/12/31	
5 857	6 056	البنك العربي لتونس
6 045	6 045	بنك الأمان
11 902	12 101	المجموع العام

أصل 2-2 : المراسلون الأجانب و تسهيلات مصرفية :

تنقسم أرصدة حساباتنا لدى المراسلين الأجانب في نهاية شهر ديسمبر 2008 مقارنة بسنة 2007 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		المراسلون الأجانب
2007/12/31	2008/12/31	
1 432	15 537	كريديت بنك
8 319 350	1 481 523	المصرف الليبي الخارجي
235 601	167 450	البنك البريطاني العربي التجاري
5 644	20 588	بنك اليوباي
16 743	26 061	فور تيس بنك
9 222	10 972	بنك اليوباف
9 057	5 408	الإتحاد التونسي للبنوك
2 534	7 156	المصرف العربي الإسباني
18 298	12 362	المصرف العربي عبر القارات
18 202	19 190	المؤسسة العربية المصرفية
17 481	14 305	البنك التجاري بفرنكفورت
6 925	1 046	بنك تونس العالمي
1 077	1 010	مصرف شمال إفريقيا الدولي
23 678	493 991	سيتي بنك
-	5 755	بنك القرض الفلاحي
201	211	البنك المغربي للتجارة الخارجية
81	83	البنك الخارجي الجزائري
8 685 526	2 282 648	المجموع

أصل 2-3 : توظيفات لدى البنوك :

تتمثل التوظيفات لدى البنوك بتاريخ 31 ديسمبر 2008 مقارنة بنفس التاريخ من سنة 2007 كما يلي :

الوحدة: دينار تونسي

المبلغ		التوظيفات
2007/12/31	2008/12/31	
17 941 500	11 033 100	بنك اليوباي بالأورو
36 547 500	-	بنك اليوباي بالدولار الأمريكي
4 646 848	-	البنك البريطاني العربي التجاري بالأورو
-	20 143 597	بنك الأليوباف البحرين بالدولار الأمريكي
-	2 022 735	البنك الفرنسي التونسي بالأورو
-	23 757 942	بنك اليوباف بالأورو
-	272 612	بنك اليوباف بالفرنك السويسري
-	12 871 950	بنك المشرق بدبي بالأورو
1 218 250	16 543 750	بنك تونس العالمي بالدولار الأمريكي
5 382 450	-	بنك تونس العالمي بالأورو
1 827 375	-	المصرف الليبي الخارجي بالدولار الأمريكي
29 603 475	-	المصرف العربي الإسباني بالأورو
3 947 130	-	بنك كوننتال بجناف بالأورو
12 559 050	-	بنك AIB DUBLIN بالأورو
5 774 505	6 617 500	بنك اليوباف بالدولار الأمريكي
24 365 000	-	بنك AIC بحرين بالدولار الأمريكي
12 182 500	-	بنك المشرق بدبي بالدولار الأمريكي
-	3 441 100	مصرف شمال إفريقيا الدولي بالدولار الأمريكي
-	5 294 000	البنك الفرنسي التونسي بالدولار الأمريكي
627 952	4 597 125	البنك المركزي التونسي بالأورو
633 490	-	البنك المركزي التونسي بالدولار الأمريكي
-	2 000 000	البنك الفرنسي التونسي بالدينار التونسي
-	26 602 350	الإتحاد التونسي للبنوك بالدولار الأمريكي
-	22 985 625	الإتحاد التونسي للبنوك بالأورو
7 200 000	-	البنك الوطني الفلاحي بالدينار التونسي
147	223	حسابات مرتبطة بالتوظيفات لدى البنك المركزي
840 959	509 943	حسابات مرتبطة بالتوظيفات لدى البنوك الأخرى
165 298 131	158 693 552	المجموع

وتنقسم مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2008 كالاتي :

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لغاية 3 أشهر : 149.668.624 :

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 11.319.677 :

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 0

- مستحقات على المؤسسات البنكية و المالية لأكثر من 5 سنوات : 0

المجموع : **160.988.301**

أصل 3 : مستحقات على الحرفاء :

بلغ رصيد هذا البند 163.398.202 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 157.325.861 دينار في 31 ديسمبر 2007 ،
تفاصيله كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
11 411 492	13 263 197	أرصدة مدينة للحرفاء
164 640 159	175 431 542	مساعدات أخرى للحرفاء
613 040	521 783	قروض على موارد خصوصية
176 664 691	189 216 522	المجموع الخام
- 6 101 851	- 6 483 010	فوائد مؤجلة
-13 236 979	-19 335 310	مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
157 325 861	163 398 202	المجموع الصافي

أصل 3-1 : مساعدات أخرى للحرفاء :

بلغ رصيد هذا البند: 175.431.542 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 164.640.159 دينار في 31 ديسمبر 2007 ،
تفاصيله كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
138 326 149	142 255 500	قروض للحرفاء
8 615 153	12 293 550	مستحقات غير مسددة
17 698 857	20 882 492	قروض في النزاعات
164 640 159	175 431 542	المجموع

أصل 3-1-1 : قروض للحرفاء :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
74 476 119	83 600 048	تمويل عمليات تجارية
484 688	425 472	قروض تمويل في طور الاستعمال
20 975 919	23 765 442	محفظة قروض التمويل
15 624 056	13 201 912	قروض مسوقة
22 771 057	18 203 909	جدولة قروض أصلا
2 124 245	1 801 752	جدولة فوائد قروض
1 723 065	1 109 965	قروض الإيجار المالي (1)
147 000	147 000	حساب جاري للشركاء
138 326 149	142 255 500	المجموع

(1) بعد خصم الاستهلاكات .

أصل 3-1-2 : مستحقات غير مسددة :

بلغت مستحقات البنك غير المسددة 12.293.550 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 8.615.153 دينار في 31 ديسمبر 2007 ، وهي كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
4 388 594	6 322 169	قروض غير مسددة على عمليات تجارية
2 189 764	3 417 811	قروض غير مسددة أصلا على قروض التنمية
887 543	1 392 291	فوائد غير مسددة على قروض التنمية
1 149 252	1 161 279	قروض غير مسددة على الإيجار المالي
8 615 153	12 293 550	المجموع

أصل 3-2 : قروض على موارد خصوصية :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

2007 2008

● محفظة القروض :

315.223 225.984

- شركة New body line :

● أصل قروض في النزاعات :

297.817 295.799

- شركة توهامي الزقلي :

● فوائد قروض في النزاعات :

21.357 21.357

- شركة توهامي الزقلي

-21.357 -21.357

● فوائد مؤجل :

613.040 **521.783**

المجموع :

أصل 3-3 : الفوائد المؤجلة :

يشتمل هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
3 009 802	3 693 677	فوائد مؤجلة على قروض التمويل
2 758 419	2 454 799	فوائد مؤجلة على قروض مجدولة
143 772	139 054	فوائد مؤجلة على قروض الإيجار المالي
42 858	48 480	فوائد مؤجلة على الحسابات المدينة للحرفاء
147 000	147 000	فوائد مؤجلة على حسابات جارية للشركاء
6 101 851	6 483 010	المجموع

أصل 3-4 : مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها :

يتمثل تطور مخصصات الديون خلال سنة 2008 فيما يلي :

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
14 169 893	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2007
13 236 979	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
932 914	- مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة (خصم 4)
5 610 406	* المدخرات المرصدة خلال سنة 2008
- 156 884	* استرجاع مخصصات خلال السنة :
-	* استرجاع مخصصات على ديون محالة ومفرط فيها :
19 623 415	*الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008
19 335 310	- مخصصات الديون المشكوك في تحصيلها
288 105	- مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة

أصل 4 : محفظة السندات التجارية :

بلغ رصيد محفظة السندات التجارية بعد خصم المخصصات 6.395.252 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 13.818.297 دينار عند ختم سنة 2007.

تتجزأ محفظة السندات كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
13 792 490	6 395 252	وصولات خزينة وفوائد مرتبطة
35 359	-	سندات تجارية
- 9 552	-	مخصصات على السندات
13 818 297	6 395 252	المجموع

أصل 4-1: وصولات خزينة وفوائد مرتبطة :

يحتوي هذا البند حصريا على وصولات الخزينة القابلة للتنظير وهي كالآتي :

القيمة المحينة	الفوائد المرتبطة	إستهلاكات منحة الإقتناء	قيمة الإقتناء	نسبة الفائدة	عدد الوصولات	وصولات الخزينة
2 099 728	98 014	-4 286	2 006 000	6.75	2 000	مقتطع 4 / 2010
4 295 524	215 342	-66 818	4 147 000	7.50	4 000	مقتطع 4 / 2014
6 395 252	313 356	-71 104	6 153 000			المجموع

أصل 5 :محفظة الاستثمار:

بلغ رصيد محفظة الإستثمار بعد خصم المخصصات 43.752.963 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 44.404.574 دينار عند ختم سنة 2007.

تتجزأ محفظة الإستثمار كالآتي:

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
41 543 453	41 540 741	مساهمات
3 515 556	3 534 468	حساب جاري للشركاء وسندات رقاعية
45 059 009	45 075 209	مجموع
- 654 435	-1 322 246	مخصصات وفوائد مؤجلة على المساهمات
44 404 574	43 752 963	المبلغ بعد خصم المخصصات

يتمثل تطور محفظة الاستثمار خلال سنة 2008 فيما يلي:

المبلغ بالدينار التونسي	البيانات
45 059 009	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2007
16 846	المساهمة والحساب جاري في دار المصرفي
- 646	فارق/ الفوائد المرتبطة بالسندات الرقاعية والقيم المماثلة
45 075 209	الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008

تعرض قائمة المساهمات وقيمة المخصصات المتعلقة بها بالجدول التالي :

-	-	500 000	500 000	
-	-	50 000	50 000	
106 598	-	125 888	125 888	
694	-	600 000	600 000	شركة الإستثمار بالشّمال الغربي SODINO
14 825	-	25 000	25 000	
-	-	4 544 303	4 544 303	
-	-	46 364	46 364	SIBTEL
-	-	29 253 955	29 253 955	
-	-	640 000	640 000	
-	-	300 000	300 000	
160 000	-	160 000	160 000	
-	-	192 500	192 500	
346 080	-	865 201	865 201	SANILIT
-	-	75 000	75 000	SPPI
-	7 500	2 500	10 000	SOGEHT
4 689	-	100 000	100 000	SODEK
13 700	-	13 700	13 700	
192 500	-	385 000	385 000	
-	-	500 080	500 080	
-	-	2 700 000	2 700 000	
-	-	20 000	20 000	
-	-	1 250	1 250	
290 660	-	440 000	440 000	
1 129 746	7 500	41 540 741	41 548 241	

أصل 6 : الأصول الثابتة:

بلغت الأصول الثابتة بعد خصم الاستهلاكات 4.011.948 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 3.759.798 دينار في 31 ديسمبر 2007 .

ونعرض تفاصيلها بالجدول التالي :

الوحدة دينار تونسي

ديسمبر 2007	ديسمبر 2008	البيانات
		أصول غير مادية
292 553	400 508	برامج معلوماتية
- 270 797	- 300 124	استهلاكات
21 756	100 384	الأصول غير المادية
		أصول مادية
1 283 062	1 283 062	أراضي غير مبنية
376 291	315 314	أصول في طور الإنشاء
137 388	137 388	أراضي مبنية
2 061 130	2 061 130	بنايات
2 631 123	3 162 135	تهيئة
1 060 075	981 946	أثاث ومعدات المكاتب
301 858	357 639	وسائل النقل
10 380	10 380	أصول ثابتة أخرى
7 861 307	8 308 994	القيمة الخام للأصول المادية
		استهلاكات
- 1 380 432	- 1 600 486	تهيئة
-678 345	-689 264	أثاث ومعدات المكاتب
- 234 932	- 262 468	وسائل النقل
- 1 829 556	- 1 845 212	بنايات
- 4 123 265	- 4 397 430	مجموع الإستهلاكات
3 738 042	3 911 564	صافي الأصول المادية
3 759 798	4 011 948	المجموع الصافي للأصول الثابتة

وتتلخص التغييرات المسجلة ضمن بند الأصول الثابتة كالاتي :

البيانات	القيمة الخام	الإستهلاكات	القيمة الصافية
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2007	8 153 860	- 4 394 062	3 759 798
اقتناءات خلال سنة 2008	680 026	-	680 026
التقويت في أصول ثابتة خلال سنة 2008	- 124 384	122 333	- 2 051
إستهلاكات السنة المحاسبية	-	- 425 825	- 425 825
الرصيد بتاريخ 31 ديسمبر 2008	8 709 502	- 4 697 554	4 011 948

أصل 7 : الأصول الأخرى:

بلغ رصيد هذا البند 3.686.720 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 7.613.188 دينار في 31 ديسمبر 2007 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
223 944	286 662	حساب الدولة للأداءات
6 777 491	2 843 697	حساب تسوية الأصول
716 387	630 964	قروض وتسبقات للموظفين
270 838	277 345	أعباء للتوزيع
- 135 534	- 227 982	إستهلاكات لأعباء للتوزيع
- 239 938	- 123 966	مخصصات
7 613 188	3 686 720	المجموع

أصل 7-1 : حسابات تسوية الأصول:

يتضمن هذا البند ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
2 036 548	964 614	صكوك وكمبيالات تحت التحصيل و حساب الربط
969 094	506 594	مدينون مختلفون
3 449 436	1 149 812	الشركة التونسية لإعادة التأمين
322 413	222 677	أعباء مسجلة مسبقا و إيرادات للتحصيل
6 777 491	2 843 697	المجموع

أصل 7-2 : قروض وتسبقات للموظفين:

بلغت القروض والتسبقات للموظفين 630.964 دينار في نهاية سنة 2008 مقارنة بـ 716.387 دينار في نهاية سنة 2007
تفاصيلها كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
580 493	524 711	قروض على الصندوق الاجتماعي
135 894	106 253	تسبقات على الأجور والمنح
716 387	630 964	المجموع

أصل 7-3 : حساب الدولة للأداءات:

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
5 587	1 714	الأداء على القيمة المضافة القابل للطرح على المشتريات
102 124	164 657	حساب الخصم من المورد والأقساط الإحتياطية
116 233	120 291	الأداء على التكوين المهني
223 944	286 662	المجموع

2 - الخصوم :**1 : خصم : ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية :**

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
10 820 966	12 948 060	حسابات المراسلين الأجانب
107 230 222	103 294 126	ودائع البنوك لأجل
112 647 561	71 302 042	اقتراضات من البنوك
230 698 749	187 544 228	المجموع

خصم 1-1 : حسابات المراسلين الأجانب :

تتمثل حسابات المراسلين الأجانب لدى البنك كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ 2008/12/31	المراسلون الأجانب
1 130 947	مصرف الصحاري
4 482 762	مصرف الجمهورية
1 266 590	مصرف الوحدة
27	البنك الخارجي الجزائري
1 892	المصرف الليبي الخارجي
2 942 787	المصرف التجاري الوطني
288 325	المؤسسة الأهلية المصرفية
	مصرف الأمة
1 796 438	الواحة بنك
2 856	مصرف التجارة والتنمية
1 035 436	أمان بنك للتجارة
12 948 060	المجموع

خصم 2-1 : ودائع البنوك لأجل:

تتمثل ودائع البنوك لأجل في 31 ديسمبر 2008 كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
ديون مرتبطة	الأصل	
25 616	18 388 500	المصرف التجاري الوطني بالأورو
8 019	24 824 475	المصرف الليبي الخارجي بالأورو
109 409	33 087 500	المصرف المركزي الليبي بالدولار الأمريكي
125 700	26 724 907	المصرف الليبي الخارجي بالدولار الأمريكي
268 744	103 025 382	المجموع
103 294 126		المجموع العام

خضم 1-3 : الإقتراضات من البنوك:

تتمثل الإقتراضات من البنوك في 31 ديسمبر 2008 كآآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
ديون مرتبطة	الأصل	
384 656	33 000 000	البنك الوطني الفلاحي
225 167	10 000 000	بيت التمويل السعودي
8 655	8 000 000	البنك التونسي
299	2 200 000	بنك تونس الإمارات
12 949	11 952 525	بنك تونس العالمي
1 241	5 516 550	الشركة التونسية للبنك
632 967	70 669 075	المجموع
71 302 042		المجموع العام

وتنقسم ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2008 كآآتي :

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لغاية 3 أشهر : 140.850.141

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 8.040.920

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات: 38.653.167

- ودائع وأموال المؤسسات البنكية والمالية لأكثر من 5 سنوات : 0

المجموع : 187.544.228

خضم 2 : ودائع وأموال الحرفاء :

بلغت ودائع وأموال الحرفاء 121.606.471 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 89.544.076 دينار في 31 ديسمبر 2007 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
29 904 618	31 594 060	ودائع عند الطلب :
12 100 164	9 563 673	حسابات الحرفاء بالدينار التونسي
13 214 943	21 088 819	حسابات الحرفاء بالعملة الأجنبية
4 589 511	941 568	حسابات الحرفاء بالدينار القابل للتحويل
4 178 457	6 912 652	ودائع وأموال أخرى للحرفاء
3 085 230	5 837 236	ضمانات على مختلف عمليات الحرفاء
203 871	211 988	حسابات غير قابلة للسحب
889 356	863 428	حسابات أخرى للحرفاء
47 819 499	75 457 181	ودائع الحرفاء لأجل
9 327 682	17 399 544	توظيفات لأجل أقل من 3 أشهر
37 814 752	57 005 212	توظيفات لأكثر من 3 أشهر
677 065	1 052 425	الديون المرتبطة بالتوظيفات
7 641 502	7 642 578	شهادات الإيداع
7 500 000	7 500 000	شهادات الإيداع
141 502	142 578	الديون المرتبطة بشهادات الإيداع
89 544 076	121 606 471	المجموع

وتنقسم ودائع وأموال الحرفاء حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2008 كالاتي :

61.330.073 :	- ودائع وأموال الحرفاء لغاية 3 أشهر
28.931.395 :	- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة
30.150.000 :	- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات
0 :	- ودائع وأموال الحرفاء لأكثر من 5 سنوات
1.195.003 :	- الديون المرتبطة بودائع وأموال الحرفاء
<u>121.606.471</u> :	<u>المجموع</u>

خضم 3 : اقتراضات وموارد خصوصية :

بلغت الإقتراضات والموارد الخصوصية 713.523 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 926.984 دينار في نهاية شهر ديسمبر 2007.

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
620 619	409 221	خط إقراض إيطالي (1)
300 000	300 000	خط إقراض إسباني
6 365	4 302	الديون المرتبطة بالموارد الخصوصية
926 984	713 523	المجموع

(1) لقد تم استعمال مبلغ 1.601.938 دينار على خط الاقتراض الإيطالي، ويقع تسديد القرض كل سداسية (2002-2011) وبنسبة فائدة تقدر بـ2% .

وتنقسم الإقتراضات والموارد الخصوصية حسب المدة المتبقية في 31 ديسمبر 2008 كالآتي :

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لغاية 3 أشهر : 110.001

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من 3 أشهر وأقل من سنة : 135.699

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من سنة وأقل من 5 سنوات : 467.823

- الإقتراضات والموارد الخصوصية لأكثر من 5 سنوات : 0.000

المجموع : 713.523

خصم 4 : خصوم أخرى

بلغت الخصوم الأخرى 6.718.956 في 31 ديسمبر 2008 مقابل 8.538.882 دينار في 31 ديسمبر 2007 وهي كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
932 914	288 105	مخصصات لتغطية عناصر خارج الموازنة
500 000	316 351	مدخرات للخصوم و الأعباء
5 461 593	4 341 442	حسابات مرتقبة و حسابات التسوية
2 919 861	1 661 020	صكوك و كمبيالات تحت التحصيل
940 254	890 809	حساب الضمانات على التزامات بالتوقيع في النزاعات
1 601 478	1 789 613	مصرفات للدفع وإيرادات مسبقة
101 009	282 806	دائنون مختلفون
1 543 366	1 490 252	غير ذلك
244 558	203 993	حساب الدولة للأداءات
10 467	7 115	حسابات أعضاء مجلس الإدارة
315 224	328 642	مخصصات على إجازات للدفع
973 117	950 502	حسابات الربط وحساب تسوية الصرف
8 538 882	6 718 956	المجموع

3 - الأموال الذاتية :

بلغ مجموع الأموال الذاتية 72.256.736 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 72.300.242 دينار في 31 ديسمبر 2007 وهي كالتالي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
70 000 000	70 000 000	رأس المال
1 716 603	1 716 603	احتياطي قانوني
583 639	540 133	احتياطي الصندوق الاجتماعي
-	-	نتائج مؤجلة
72 300 242	72 256 736	مجموع الأموال الذاتية قبل نتيجة السنة المحاسبية
0	0	نتيجة السنة المحاسبية
72 300 242	72 256 736	مجموع الأموال الذاتية

مال ذاتي 1 : رأس المال

حدد رأس المال الأصلي للمصرف بمائة مليون دينار ، وقع التخفيض فيه بقرار من الجلسة العامة الخارقة للعادة المنعقدة يوم 25 ديسمبر 2004 وذلك للإستعاب قسط من الخسائر المسجلة في موفى 2003، ليصبح قدره سبعون مليون دينار وتتلخص هيكلته في الجدول التالي :

النسبة	عدد الأسهم	المساهمون
50 %	350 000	المساهم التونسي
23,749 %	166 243	الدولة التونسية
26,247 %	183 729	الصندوق القومي للضمان الاجتماعي
0,004 %	28	مساهمون آخرون
50 %	350 000	المساهم الليبي
50 %	350 000	المصرف الليبي الخارجي
100 %	700 000	المجموع

مال ذاتي 2 : احتياطات

تطورت الاحتياطات كما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

2007/12/31	2008/12/31	البيانات
1 716 603	1 716 603	احتياطي قانوني
583 639	540 133	احتياطي الصندوق الاجتماعي
2 300 242	2 256 736	المجموع

تطور الأموال الذاتية

المجموع	نتيجة السنة المحاسبية	نتائج مؤجلة	احتياطي الصندوق الإجتماعي	احتياطي ذو نظام خاص	احتياطي قانوني	رأس المال	البيانات
72 386 631	0	0	670 028	0	1 716 603	70 000 000	الرصيد بتاريخ 31/12/2006
-112 956 26 567 0	0		-112 956 26 567				تخصيص نتائج سنة 2006 استعمالات الصندوق الإجتماعي فوائد على قروض للموظفين نتائج السنة المحاسبية 2007
72 300 242	0	0	583 639	0	1 716 603	70 000 000	الرصيد بتاريخ 31/12/2007
-64 310 20 804 0	0		-64 310 20 804				تخصيص نتائج سنة 2007 استعمالات الصندوق الإجتماعي فوائد على قروض للموظفين نتائج السنة المحاسبية 2007
72 256 736	0	0	540 133	0	1 716 603	70 000 000	الرصيد بتاريخ 31/12/2008

إيضاحات حول جدول التعهدات خارج الموازنة

*_**

– الخصوم المحتملة

بلغ رصيد الخصوم المحتملة 243.969.720 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 305.068.629 دينار في 31 ديسمبر 2007 وهي كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
61 261 264	79 039 788	ضمانات وكفالات مقدّمة
243 807 365	164 929 932	اعتمادات مستندية
305 068 629	243 969 720	المجموع

تعهد 1 : ضمانات وكفالات مقدّمة :

يحتوي هذا البند على التعهدات خارج الموازنة التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
22 856 960	18 836 516	كفالات أوراق الخزينة
2 379 363	1 790 219	كفالات أخرى
29 876 966	53 098 183	خطابات الضمان
3 824 828	3 739 580	ضمانات
60 622	29 050	فوائد على موارد خصوصية و خيار شراء على الإيجار المالي
2 262 525	1 546 240	التزامات مكفلة
61 261 264	79 039 788	المجموع

تعهد 2 : اعتمادات مستندية :

تنقسم الاعتمادات المستندية إلى نوعين :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
144 914 705	61 716 286	اعتمادات التوريد
98 892 660	103 213 646	اعتمادات التصدير
243 807 365	164 929 932	المجموع

- التعهدات المقدمة

بلغت التعهدات المقدمة في إطار تمويل القروض والاكتتاب في رأس مال الشركات 5.382.028 دينار في نهاية سنة 2008 مقابل 1.567.812 دينار في نهاية 2007 تفصيلها كالاتي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
1 560 312	5 374 528	تعهدات التمويل المقدمة
7 500	7 500	تعهدات السندات
1 567 812	5 382 028	مجموع التعهدات المقدمة

تعهد 3 : تعهدات التمويل المقدمة :

بلغ مجموع هذه التعهدات 5.374.528 دينار بتاريخ 31 ديسمبر 2008 وتتعلق بتعهدات المصرف المتعلقة بالقروض المسندة للحرفاء وغير المدفوعة .

تعهد 4 : تعهدات السندات :

يشتمل هذا البند على السندات المكتتبة وغير المسددة في راس مال شركة الدراسات والتنمية السياحية .

تعهد 5 : ضمانات مقبولة :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
12 910 611	11 626 362	محفظة الفوائد غير المستحقة
2 294 497	1 474 557	محفظة الإيجار المالي غير المستحقة *
71 561 006	71 862 863	الضمانات العينية والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء**
3 621 009	3 379 021	الضمانات المقبولة من الدولة
90 387 123	88 342 803	المجموع

* يحتوي هذا البند على آجال الإيجار المالي غير المستحقة وهي تشمل الأصل والفائدة .

** يحتوي هذا البند على تقييم للضمانات والتعهدات الأخرى المقبولة من الحرفاء (اختبارات على ضمانات عينية و رهون على صفقات ، ضمانات من شركات تأمين والشركة التونسية للضمان، اعتمادات في إطار Back to Back).

إيضاحات حول قائمة النتائج

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

I- إيرادات الاستغلال البنكي**إيراد 1 : فوائد دائنة ومداخيل مماثلة :**

بلغت الفوائد الدائنة والمداخيل المماثلة 16.402.253 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 15.013.379 دينار في 31 ديسمبر 2007 مسجلة زيادة بـ 1.388.874 أي بنسبة 9,25 % تفصيلها كالآتي :

الوحدة:دينار تونسي

2007/12/31	2008/12/31	البيانات
47 617	87 848	فوائد حسابات المراسلين
4 934 727	5 793 734	إيرادات التوظيف
4 330 650	4 193 972	فوائد قروض قصيرة متوسطة وطويلة المدى
1 834 643	2 204 512	فوائد على القروض التجارية
1 784 653	2 123 973	فوائد على عمليات التجارة الخارجية
1 134 189	1 145 617	فوائد مدينة على حسابات الحرفاء
4 300	11 627	فوائد تأخير على الإلتزامات بالتوقيع
1 406 113	699 634	إيرادات الإيجار المالي
- 1 216 118	- 575 762	مصاريف الإيجار المالي
704 032	538 119	فوائد على قروض مسوقة
48 573	178 979	إيرادات أخرى
15 013 379	16 402 253	المجموع

إيراد 2 : عمولات دائنة:

تحتوي هذه الإيرادات بالأساس على مختلف العمولات على الضمانات المقدمة (فتح وتعزيز الاعتمادات، أوراق الخزينة) وقد بلغ مجموع هذه الإيرادات 4.734.253 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 4.941.912 دينار في 31 ديسمبر 2007 مسجلة نقصا 207.659 دينار (نسبة %4,20) تفصيلها كالآتي :

الوحدة : دينار تونسي

2007/12/31	2008/12/31	البيانات
28 030	30 803	عمولات على قروض متوسطة وطويلة المدى
457 314	512 881	عمولات على قروض وعمليات تجارية
5 669	8 904	إيرادات الموزع الآلي
100 000	150 000	عمولات على خدمات بنكية
117 512	133 376	عمولات على الإلتزامات بالتوقيع
294 194	196 684	عمولات على أوراق خزينة
3 939 193	3 701 605	عمولات على عمليات التجارة الخارجية
4 941 912	4 734 253	المجموع

إيراد 3 : مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الإيرادات 1.934. 785 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 1.931. 600 دينار في 31 ديسمبر 2007 مسجلة زيادة بـ 3.185 دينار .

وتتعلق هذه الإيرادات بالأساس بأرباح وصولات الخزينة التي تم اقتنائها سنة 2004 و 2007 وأرباح الصرف وأرباح على السندات والتي بلغت على التوالي 645.905 دينار و 1.277.502 دينار و 11.378 دينار.

إيراد 4 : مداخيل محفظة الاستثمار:

بلغت هذه الإيرادات 1.539. 391 دينار في 31 ديسمبر 2008 و تتكون من حصص الأرباح الراجعة لمحفظة الاستثمار والتي بلغت 1.232.971 دينار وأرباح السندات الرقاعية بقيمة 224.334 وبدل الحضور بقيمة 82.086 دينار .

II - أعباء الاستغلال البنكي**عبء 1 : فوائد مدينة وأعباء مماثلة:**

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
7 341	2 166	فوائد ومصاريف بنكية
3 302 902	3 305 196	فوائد على ودائع المراسلين
764 614	1 626 264	فوائد على اقتراضات السوق النقدية
		فوائد على اقتراضات متوسطة المدى من البنوك
3 344 156	3 319 312	والمؤسسات المالية
2 168 671	3 140 555	فوائد على ودائع الحرفاء
26 399	17 631	فوائد على الموارد الخصوصية
691 877	525 280	فوائد على قروض مسوقة
7 826	1 314	أعباء أخرى
10 313 786	11 937 718	المجموع

عبء 2 : عمولات مدينة :

تتمثل هذه الأعباء في العمولات التي يتحملها المصرف مقابل الخدمات المقدمة من طرف الغير ومن بينهم المؤسسات البنكية. وقد بلغت 48.914 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 282.230 دينار في 31 ديسمبر 2007 مسجلة نقضا بـ 233.316 دينار ويرجع هذا النقص بالأساس للخلاص المسبق للإقتراض من طرف المؤسسة العربية للإستثمار .

عبء 3 : خسائر محفظة السندات التجارية والعمليات المالية :

بلغت هذه الخسائر 621.593 دينار في 31 ديسمبر 2008 مقابل 327.066 دينار في 31 ديسمبر 2007 مسجلة زيادة بـ 294.527 دينار .

وتتعلق هذه الخسائر بالأساس بخسائر الصرف المصرف وإستهلاكات منحة وصولات الخزينة وعمولة الوسيط بالبورصة والتي بلغت على التوالي 544.422 دينار و 75.821 دينار و 1350 دينار.

عبء 4 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم :

يحتوي هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
4 260 921	5 610 406	مخصصات المدخرات على مستحقات الحرفاء
- 520 406	-156 884	استرجاع مخصصات سابقة على مستحقات الحرفاء
1 988 368		مخصصات إضافية
46 340	113 418	مخصصات مدخرات للخصوم والأعباء
115 971		مخصصات مدخرات لإنخفاض قيم الأصول الأخرى
1 594 695		خسائر/ أرباح على مستحقات
- 1 120 353		استرجاع مخصصات على مستحقات تم التفريط فيها
- 474 342		إلغاء الفوائد المؤجلة على مستحقات تم التفريط فيها
-49 338	-399 621	إسترجاع مخصصات على الأعباء
2 181 141		خسائر على مستحقات تم التفويت فيها لشركة الإستخلاص
- 153 115		إسترجاع على مستحقات تمّ التفويت فيها سنة 2004 لكاب انفست سيكار
153 115		إلغاء إسترجاع على مستحقات تمّ التفويت فيها سنة 2004 لكاب انفست سيكار
- 91 225		إلغاء الفوائد المؤجلة على مستحقات تمّ التفويت فيها لشركة الإسخلاص
- 2 089 916		استرجاع مخصصات على مستحقات تمّ التفويت فيها لشركة الإسخلاص
5 841 856	5 167 319	المجموع

عبء 5 : مخصصات المدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار:

يشتمل هذا البند على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
496 987	672 521	مخصصات المدخرات على محفظة الاستثمار
- 1 091	- 4 710	استرجاع مخصصات سابقة على محفظة الاستثمار
319 737		خسائر على مساهمات تم التقويت فيها لشركة "العربية للاستخلاص"
- 176 776		إلغاء الفوائد المؤجلة
- 142 961		إسترجاع المخصصات على المساهمات المحالة
5 711	6 084	فارق بيع و أعباء محفظة الاستثمارات
501 607	673 895	المجموع

عبء 6 : مصاريف الأعوان :

يحتوي هذا البند على ما يلي :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
2 988 361	3 151 007	أجور ورواتب
718 067	783 608	أعباء اجتماعية
36 846	57 390	تربصات التكوين
32 205	32 798	أعباء أخرى
3 775 479	4 024 803	المجموع

عبء 7 : أعباء الاستغلال العامة :

يحتوي بند أعباء الاستغلال العامة على التفاصيل التالية :

الوحدة : دينار تونسي

المبلغ		البيانات
2007/12/31	2008/12/31	
103 202	78 410	تزويدات المكاتب
8 926	7 500	مصاريف المجالس والجمعيات
178 750	279 120	بدل الحضور
289 013	296 951	مصاريف الهاتف والبريد
139 368	148 821	الضرائب والمعالي
29 386	20 976	مصاريف مهمات
73 382	52 679	مصاريف الضيافة
24 309	28 903	جرائد ومجلات
51 230	44 049	تنقلات وأسفار
50 056	57 078	منح التأمين
49 089	58 227	ماء وكهرباء وتزويدات أخرى
36 482	48 960	دعاية وإعلان
193 984	208 256	مكافآت وأتعاب
83 214	82 686	صيانة وتصليح
3 884	1 916	مصاريف الموزع الآلي
38 808	42 987	مساهمة في ودادية البنك
72 050	73 998	اشتراكات و إعانات
102 431	108 222	مصاريف أخرى
1 527 564	1 639 739	المجموع

عبء 8 : الضريبة على الشركات :

وقع إحتساب الأداء على الشركات على أساس الضريبة الدنيا المستوجبة والتي لا يمكن أن تقلّ عن مبلغ يساوي 0.1 بالمائة من رقم المعاملات الخام .

وقد بلغت قيمة الضريبة على الشركات في 31 ديسمبر 2008 : 25 920 دينارا مقابل 25 430 دينارا في 31 ديسمبر 2007 .

إيضاحات حول جدول التدفقات النقدية

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

إيضاح 1 : السيولة أو ما يعادلها:

يمكن تحليل السيولة أو ما يعادلها ضمن الجدول التالي :

2007	2008	البيانات
1 091 656	6 606 528	خزانة وأموال لدى البنك المركزي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
173 995 559	149 668 624	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
-10 820 966	-12 948 060	ودائع المراسلين الأجانب
-161 060 150	-127 902 081	ودائع واقتراضات البنوك
3 206 099	15 425 011	المجموع

إيضاحات حول العمليات بين الأطراف المرتبطة

*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*_*

إيضاح 1 : العمليات بين الأطراف المرتبطة:

تتكون مجموعة البنك التونسي الليبي من ثلاث شركات مختصة في مجالات متكاملة (البنك التونسي الليبي ، العربية للإستخلاص وكاب أنفست سيكار).

وتتمحور أهمّ المعاملات بين أطراف المجموعة فيما يلي :

*عقد مساعدة بين البنك التونسي الليبي وشركة العربية للإستخلاص وتتمثل مهام البنك التونسي الليبي في مساعدة شركة العربية للإستخلاص على استخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك والمساعدة في عمليات إعادة هيكلة الديون.

ويتقاضى البنك التونسي الليبي عمولة سنويا بقيمة 150 ألف دينار دون اعتبار الأداء على القيمة المضافة .

*اتفاقية بين البنك التونسي الليبي وكاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5 000 دينار في السنة.

**التقرير العام لمراقبي الحسابات
عن القوائم المالية للسنة المنتهية
في 31 ديسمبر 2008**

حضرات السادة المساهمين
للبنك التونسي الليبي

**التقرير العام لمراقبي الحسابات حول القوائم المالية
للسنة المقفلة في 31 ديسمبر 2008**

تنفيذا للمهمة التي أسندتها لنا جلستكم العامة، نقدّم إليكم في ما يلي تقرير مراقبتنا للقوائم المالية للبنك التونسي الليبي المصاحبة لهذا التقرير والشاملة للموازنة في 31 ديسمبر 2008، جدول التعهدات خارج الموازنة، قائمة النتائج وجدول التدفقات النقدية والإيضاحات حول القوائم المالية.

-I- الرأي في القوائم المالية :

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية للبنك التونسي الليبي في 31 ديسمبر 2008 المصاحبة لهذا التقرير والتي تبرز جملة للموازنة تبلغ 388.839.914 دينار تونسي ونتيجة محاسبية صفر دينار تونسي بإعتبار المدخرات التكميلية بما قدره 5.202.870 دينار تونسي.

إن الإدارة مسؤولة عن الإعداد والعرض العادل لهذه القوائم المالية وفقا للقانون المتعلق بنظام المحاسبة للمؤسسات بتونس. تشمل هذه المسؤولية تصور ووضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية لغرض إعداد وتقديم عادل لقوائم مالية خالية من أخطاء جوهرية ناجمة عن غش أو خطأ وكذلك تحديد التقديرات المحاسبية المعقولة بموجب الظروف المتوفرة.

إنّ مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه القوائم المالية بناء على عملية التدقيق. لقد أجرينا تدقيقنا وفقا لمعايير التدقيق المتداولة في تونس. تستدعي هذه المعايير التزامنا بقواعد أخلاقيات المهنة والقيام بتخطيط وتنفيذ عملية التدقيق للتوصل إلى درجة مقبولة من القناعة فيما إذا كانت القوائم المالية خالية من أي خطأ جوهري.

تتضمن عملية التدقيق القيام بالإجراءات للحصول على عناصر إثبات تؤيد المبالغ والمعلومات الواردة في القوائم المالية. ويتم إختيار هذه الإجراءات على أساس تقدير مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر احتواء القوائم المالية على أخطاء جوهريّة، سواء كانت نتيجة للغش أو الخطأ. وعند تقييم تلك المخاطر فإنّ مدقق الحسابات يأخذ في الإعتبار الرقابة الداخلية المعمول بها بالمؤسسة والمتعلقة بالإعداد والعرض العادل للقوائم المالية وذلك قصد تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف المتوفرة.

تتضمن عملية التدقيق كذلك تقييما لمدى ملائمة القواعد المحاسبية المعتمدة ومدى معقولية التقديرات المحاسبية المتوخاة من قبل الإدارة وكذلك تقييما لطريقة العرض الإجمالي للقوائم المالية.

نعتقد أنّ عناصر الإثبات التي تحصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساسا معقولا لإبداء رأينا حول القوائم المالية.

أشرنا في تقاريرنا السابقة إلى أنّ محفظة الإستثمار تشمل اكتتاب البنك لحساب مساهميه في رأس مال مصرف شمال إفريقيا الدولي "NAIB" بما قيمته 29.254 ألف دينار تونسي وإلى أنّ هذا الإستثمار لا يستجيب لقواعد الإقرار بالأصول وبالتالي لا يمكن تسجيله ضمن أصول البنك .

خلال سنة 2008 ، قام البنك بمساعي لتصحيح هذا الوضع حيث ثبتت ملكية البنك لهذه الأسهم بمقتضى بطاقة اكتتاب مؤرّخة في 28 أكتوبر 1984 ، غير أنّ البنك لم يتمتع بالحقوق المنجّرة عن هاته الملكية كحقه في التّحكّم في الشركة التابعة أو الانتفاع بالعائدات المستمّدة من المساهمة .

هذا وبما أنّ مساعي البنك لا تزال جارية فإنّه لا يمكننا تقييم مدى تأثير هذه الحالة على المركز المالي للبنك بتاريخ 31 ديسمبر 2008 .

حسب رأينا وبإستثناء الإحتراز الوارد أعلاه ، تكون القوائم المالية سليمة وصادقة وتعكس بصفة عادلة الوضعية المالية للبنك وكذلك بالنسبة لقائمة النتائج والتدفقات المالية بتاريخ 31 ديسمبر 2008، وذلك طبقا للمبادئ المحاسبية المعتمدة بتونس.

-II- الفحوصات والمعلومات الخصوصية :

قمنا طبقا للمعايير المهنية بالفحوصات التي ينص عليها القانون. وبناءا على فحوصاتنا وبإستثناء ما تم ذكره سابقا فإنه ليس لدينا أي ملاحظة على مصداقية ومطابقة المعلومات المحاسبية المضمّنة بتقرير نشاط البنك لسنة 2008 مع القوائم المالية.

كما قمنا أيضا بالفحوصات الخصوصية المنصوص عليها بمناشير البنك المركزي التونسي وتحديد المناشير عدد 91-24 و 93-08 و 93-23.

عملا بأحكام الفصل 3 جديد من القانون عدد 117 لسنة 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية و التنقيحات المدخلة عليه و بناءا على فحص اجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة المعلومة المحاسبية وبتقديم القوائم المالية ، لم نلاحظ نقائص جوهرية من شأنها أن تؤثر على رأينا حول القوائم المالية.

من جهة أخرى، وعملا بأحكام الفصل 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001، قمنا بالتحريات الضرورية وليس لدينا ملاحظات تتعلق بتطابق مسك حسابات الأوراق المالية الصادرة عن البنك مع التراتيب الجاري بها العمل.

تونس ، في 25 ماي 2009

مراقبي الحسابات

فـيـنـور

مراقبو الحسابات المشتركون
عضو في برايسوتزهاوسكوبرز

مصطفى مزيوب

أحمد بلعيفة

التقرير الخاص لمراقبي الحسابات بعنوان السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008

حضرات السادة المساهمين
للبنك التونسي الليبي

التقرير الخاص لمراقبي الحسابات بعنوان السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2008

حضرات السادة المساهمين ،

تطبيقا لأحكام الفصل 200 والفصل 475 من مجلة الشركات التجارية ، نتشرف بإعلامكم من خلال هذا التقرير ، بجميع الإتفاقيات والعمليات المندرجة في إطار هذه الأحكام والتي أطلعنا عليها .

1- أبرم البنك عقد مساعدة مع الشركة "العربية للاستخلاص" مقابل عمولة حددت بمائة ألف دينار وقع ترفيعها سنة 2008 إلى مائة وخمسون ألف دينار ، تتعلق هذه الاتفاقية بـ :

- ◀ مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" عند الاقتضاء على استخلاص الديون التي بحوزتها وذلك بتقديم كل ما يستوجب من خدمات لتسهيل ذلك .
- ◀ مساعدة الشركة "العربية للاستخلاص" في عمليات إعادة هيكلة الديون.
- ◀ إبداء الرأي و المساعدة في عمليات ترسيم الرهون المتعلقة بالديون المحالة.

2- أبرم البنك إتفاقية مع كاب أنفست سيكار تقوم بمقتضاها كاب أنفست سيكار بالتصرف في مساهمات البنك التونسي الليبي مقابل 5.000 دينار سنويا .

من جهة أخرى ، لم نكتشف خلال تقصيائنا عمليات أخرى تخضع لأحكام الفصول المذكورة أعلاه .

تونس ، في 25 ماي 2009

مراقبي الحسابات

فينور

مراقبو الحسابات المشتركون
عضو في برايسوترهاوسكوبرز

مصطفى مذيوب

أحمد بلعيفة